

சுவாமி கெங்காதரானந்தஜி
அவர்களின்

மஹிமாமாழிகள்

SELECTED

SAYINGS

OF

HIS HOLINESS

Swami Gangatharanandaji

சென்னை நகராட்சி நிர்வாகம்

சென்னை நகராட்சி

சென்னை நகராட்சி நிர்வாகம்
சென்னை நகராட்சி
சென்னை நகராட்சி

சென்னை நகராட்சி

சென்னை நகராட்சி நிர்வாகம்
சென்னை நகராட்சி
சென்னை நகராட்சி

சென்னை நகராட்சி

சென்னை நகராட்சி நிர்வாகம்
சென்னை நகராட்சி
சென்னை நகராட்சி

சுவாமி கெங்காதரானந்தஜீ
அவர்களின்
மணி மொழிகள்

Selected
SAYINGS
of
His Holiness
SWAMI GANGATHARANANDAJI

KUMARAN PUBLISHERS

13/2 Gajapathi Street : Triplicane
Madras-600 005

June 1992

பிரதிகள் கிடைக்குமிடம் :

சிவயோக சமாஜம்

பிரதான வீதி

திருகோணமலை

இலங்கை.

Copies available at :

SIVAYOGA SAMAJAM

Main Street

Trincomalee,

Sri Lanka.

Printed at : Jeevan Press, Madras-5



சுவாமி கெங்காதரானந்தஜீ அவர்கள்
SWAMI GANGATHARANANDAJI

ச ம ர் ப் ப ண ம்
சுவாமி ஜெகதீஸ்வரானந்த

DEDICATED
to
Swami Jegatheeswarananda

முகவுரை

சுவாமி கெங்காதரானந்தஜீ அவர்களின் அருள் வாக்குகள் சிலவற்றினை அச்சிட்டு வெளியிடத் திருவருள் கிடைத்தது சுவாமிகளின் ஆசியேயாகும்.

சுவாமிகள் 1991 ஆம் ஆண்டு பிப்ரவரி மாதம் 16ஆம் தேதியன்று பூதஉடலை விட்டு நீங்குவதற்கு முன்பே சில அருள்வாக்குகள் “ஞான மண்டலம்” “வஜ்ஜனாமிர்தம்” “சுவாமி கெங்காதரானந்தஜீ அவர்களின் மணி மொழிகள்”, “ஆலயம்” ஆகிய நூல்களாக வெளி வந்துள்ளன. இவற்றுள் அடங்கிய ஆலயம், கடவுள், சமயம், தருமம் ஆகியவை பற்றி சுவாமிகளின் அருளுரை களை உள்ளடக்கிய ஒரே நூலாக இவ்வெளியீடு அமைகின்றது.

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகத்து இந்து நாகரிகத் துறைத் தலைவர் கலாநிதி ப. கோபாலகிருஷ்ணன் அவர்கள் உதவிய முன்னுரைக்கு எமது உளமார்ந்த நன்றி உரியதாகும். அன்னார் புலமைப் பரிசில் பெற்று சுவீடன் நாட்டிற்குச் சிறப்புச் சொற்பொழிவுகள் ஆற்றச் செல்லும் வழியில் கொழும்பில் தங்கிய சில நாட்களில் சுவாமிகளின் அருளுரைகளை ஆராய்ந்து, எம்மையும் இம்முயற்சியில் ஈடுபடத் தூண்டியது குறிப்பிடத்தக்கது.

இதுவரை வெளிவராத ஏனைய அருள்வாக்குகளும் வெளியிட்டு அடியார்களுக்கு வழங்க எல்லாம்வல்ல பரம்பொருளை வேண்டி அமைகின்றோம். “முன்னவனே முன்னின்றால் முடியாத பொருள் உளதோ”.

வே. ந. சிவராசா

ஜி. யு. 1-3, டயஸ் பிளேஸ்,
சிவன் கோயிலடி,
கொழும்பு - 12
இலங்கை.

INTRODUCTION

By the Grace of God, invoked by the blessings of Swamiji, some of Swamiji's teachings, in his own words in Tamil, with English Translations are being printed and published in this book.

Before Swamiji shed his mortal coils on 16th February 1991, some of his teachings had been published in the books entitled "GNANA MANDALAM", "VAJANAMIRTHAM" "SELECTED SAYINGS OF HIS HOLINESS SWAMI GANGATHARANANDAJI" and "ALAYAM,". In this publication the sayings of the swamiji have been grouped into the titles: Temples, God, Religion, and Dharma,

We are indebted to Doctor P. Gopalakrishnan, Head of the Department of Hindu Civilization of the University of Jaffna, for his foreword. It may be mentioned that he found the time to study the teachings of Swamiji and the related publications while he was in Colombo on his way to Sweden on Scholarship to deliver some special lectures in Sweden.

We pray that the teachings which have not yet been published, be also be printed and made available. Is there anything that cannot be achieved with divine grace ?

V. N. SIVARAJAH

G. U, 1-3
DIAS PLACE
SIVAN KOVILADY
COLOMBO-12
SRI LANKA.

முன்னுரை

கலாநிதி ப. கோபாலகிருஷ்ணன்,

தலைவர், இந்து நாகரிகத்துறை,

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம்,

இவ்வுலகில் வாழும் மனிதனது வாழ்க்கை வளம்பெற ஒழுக்கம் மிகவும் இன்றியமையாதது. எனவே சமயமே ஒழுக்கத்தின் முதுகெலும்பு எனக் கூறலாம். இவ்வொழுக்கம் மனிதப் பண்புகளை மேலோங்கச் செய்கின்றது. தொன்மையான காலம் முதல் ஞானிகளும் அருளாளர்களும் சமய விசாரணைகளில் பெரிதும் ஈடுபட்டு வந்துள்ளமை எமது சமயத்திற்குப் பெருமை தரும் விடயமாகும் இப்பாரிய பொறுப்பினை அவர்கள் ஆழ்ந்த பக்தியோடும், உண்மையைத் தேடிக் கண்டுபிடித்து மனிதப் பண்பின் வளர்ச்சிக்கு அதனை வெளிப்படுத்த வேண்டும் என்ற தளராத ஆர்வத்துடனும் ஏற்று வந்தனர். அருளாளர்கள் தமது மெய்யுணர்வின் பயனாய் இறைவனை “கற்றவர் விழுங்குங் கற்பகக் கனி” என வர்ணித்துள்ளனர். அவர்கள் குறிப்பிடும் இறைவன் பற்றிய பேரறிவு உண்மையைக் கண்டறியத் துணைபுரியும் பேரறிவாகும். அது ஆழ்ந்த நம்பிக்கையுடன் கூடியதுமாகும். இந்தப் பேரறிவின் மூலம் நாம் கோட்பாட்டு ரீதியில் கற்றுணர்ந்தவற்றைச் சாதனையில் கொண்டு வர வழியேற்படுகின்றது. சுவாமி கெங்காதரானந்தஜியின் மணி மொழிகளைப் படிக்கும் ஒருவர் மேற்கண்ட முடிவுக்கே வரவேண்டும். அத்துடன் அவை மேற்கூறிய உண்மையான பேரறிவினைப் போதிப்பதோடு ஆழ்ந்த நம்பிக்கையையும் ஊட்டுகின்றன.

அண்மையில் நம்மிடையே வாழ்ந்த அருளாளர்களுள் சுவாமிஜீ குறிப்பிடத்தக்க ஒருவராவார். அவரது அருளுரைகள் மிகவும் எளிமை வாய்ந்தவை. ஆனால் ஆழமான சமயத்தத்துவ உட்பொருளைக் கொண்டதோடு உண்மையான சமய வாழ்வுக்கு எம்மை இட்டுச் செல்வன. சுவாமிஜீ தென்னிந்தியாவில் உள்ள கேரளத்தைச் சேர்ந்தவராக இருந்தபோதும் நாம் செய்த தவத்தின் பயனாய் எமது

நாட்டில் வாழ்ந்து ஆன்மீகத் தொண்டில் ஈடுபடலானார். திருகோணமலையில் உள்ள சிவயோக சமாஜமே அவரது சமயத்தொண்டுகளின் பீடமாக அமைந்தது. பத்துறை சார்ந்த பல்வேறுபட்ட பக்தர்கள் அவரது ஆன்மீகக் கவர்ச்சியினால் அவரைச் சூழ்ந்தனர். அவர் காட்டிய ஆன்மீகப் பாதையில் தம்மை ஈடுபடுத்திக் கொள்ள திடசங்கற்பம் பூண்டனர். இவரது சீடர்களுள் சுவிஸ் நாட்டைச் சேர்ந்த ஒருபக்தர் குறிப்பிடத்தக்கவர். சுவாமிஜீயின் சீடர்களுள் ஒருவராகிய சுவாமி ஜெகதீஸ்வரானந்தர் தமது குருவைப் பற்றி ஆங்கில மொழியில் எழுதிய கட்டுரையை இந்த சுவிஸ் நாட்டு பக்தர் 1978 இல் ஜெர்மனிய மொழியில் மொழி பெயர்த்துள்ளமை இங்கு குறிப்பிடத்தக்க தொன்றாகும்.

சுவாமிஜீயின் அருளுரைகளின் தொகுப்பாகிய இந்நூலைத் தொகுத்தளிக்கும் திரு. வே. ந. சிவராஜா அவர்கள் சுவாமிஜீயின் உண்மையான சீடர்களுள் ஒருவர். பொது நிர்வாக மாகாண சபைகள் உள்நாட்டு அலுவல்கள் அமைச்சிஸ்சிரேஷ்ட திட்ட ஆலோசகராக விளங்குபவர். சுவாமிஜீ பல்வேறு சந்தர்ப்பங்களில் வெளிப்படுத்திய மணிமொழிகளை ஒன்று திரட்டி, பலரும் பயன்பெறத் தக்க வகையில், தமது நிர்வாகப் பொறுப்புக்களின் மத்தியிலும் அயராது முயன்று திரு. சிவராஜா இந்நூலினைத் தொகுத்தளிக்க முன் வந்துள்ளமை பாராட்டிற்குரிய முயற்சியாகும். உயர்ந்த சமய உண்மைகளைச் சாதாரண மக்களும் அறிவதற்கான சீரிய முயற்சிகளை மேற்கொள்பவர்களின் வரிசையில் திரு. சிவராஜா முன்னணி வகிப்பவர் எனில் மிகையில்லை. எமது நாட்டிலும் வெளிநாடுகளிலும் வாழ்பவர்களின் பயன்கருதி சுவாமிஜீயின் அருளுரைகளின் ஒரு பகுதி 1990 இல் தமிழ், ஆங்கிலம், சிங்களம் ஆகிய மொழிகளில் வெளியிடப்பட்டது. கருமம் செய்தல், செல்வம், கல்வி, பண்பாடு ஆகிய துறைகளைச் சார்ந்த கைநூலாக அமைந்த அவரது அருளுரைகள் அத்தொகுதியில் வெளிவந்தன. இப்பொழுது வெளிவரும் இத்தொகுதி, இவ்வரிசையில் இரண்டாவதாகும். ஆலயம், கடவுள், சமயம், தர்மம் ஆகியவை பற்றி சுவாமிஜீயின் அருளுரைகளும் சிந்தனைகளும் இதில் அடங்கியுள்ளன.

ஆலயங்கள் பற்றியும் அங்கு வழிபாட்டிற்கென நிறுவப்பட்டுள்ள திருவுருவங்கள் பற்றியும் சுவாமிஜீ சிறந்ததொரு

பொருத்தமான விளக்கத்தை அளித்துள்ளார். ஆலயங்களே இந்துப் பண்பாட்டின் நிறைவடிவம். எனவே ஆலயங்கள் பற்றிய சுவாமிஜியின் விளக்கங்கள் திருக்கோயில் வழிபாட்டு நெறி பற்றி நன்கு அறிந்து கொள்ள உதவுகின்றன. இறைவன் பற்றி சுவாமிஜியின் கருத்துக்கள் இத்தொகுப்பில் முக்கியத்துவம் பெறுகின்றன. இத்தகைய அருளுரைகள் ஒருவனை ஆன்மீகத்தின் உயர்நிலைக்கு அழைத்துச் செல்கின்றன. சமயம் என்ற பிரிவில் அடங்கியுள்ளவை அது பற்றி எமக்குச் சிறந்த விளக்கத்தை அளிப்பதோடு, சமய அனுபவத்திற்கு எம்மை வழிநடத்திச் செல்கின்றன. நான்காவது பிரிவு தர்மம் பற்றிக் கூறுகின்றது. ஒருவனது ஒழுக்கஞ் சார்ந்த மேம்பாட்டிற்கு சுவாமிஜியின் சிந்தனைகள் பெரிதும் துணை நிற்கவல்லன. சுருங்கக் கூறின் இத்தொகுப்பு மிகவும் சிறந்ததொரு முயற்சியாக அமைவதோடு மனிதப் பண்புகளை வளர்த்தெடுக்கும் ஊற்றாகவும் விளங்குகின்றது.

தனது குருவாகிய சுவாமிஜியின் மீது திரு. சிவராஜா கொண்டுள்ள அளவு கடந்த குருபக்தியையிட்டு நான் பெரிதும் மகிழ்ச்சியடைகின்றேன். சுவாமிஜியின் அருளுரைகளின் இரண்டாவது தொகுதியை வெளிக்கொணர்வதில் பெரிதும் முயற்சி எடுத்த திரு. சிவராஜாவுக்கு இந்து உலகம் பெரிதும் கடமைப்பட்டுள்ளது. மனிதப் பண்புகளின் சிறப்பினை இந்து சமயக் கண்ணோட்டத்தில் அறிய விழைபவர்களுக்கு இந்நூல் சிறந்ததொரு பொக்கிஷமாகும்.

மனித இனத்தின் ஆன்மீக மேம்பாட்டிற்கென இத்தகைய சுவடண்ணியச் செயல்சளைத் தொடர்வதற் சேற்ற சகல ஆற்றல்சளையும் திரு. சிவராஜா அவர்களுக்கு அரளும் உண்ணம் எல்லாம் வல்ல எம்பெருமானின் திருவடிகளைப் போற்றுகின்றோம்.

ப. கோபாலகிருஷ்ணன்,

இந்து நாகரிகத்துறை,
யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக் கழகம்,
யாழ்ப்பாணம்.

1991

FOREWORD

Doctor P. Gopalakrishnan,
Head of Department of Hindu Civilization,
University of Jaffna.

Discipline is indispensable for humanity to lead a fruitful life in this world. Religion may be said to be the backbone of discipline. This discipline promotes human values.

The glory of our religion, lies in the fact that from ancient times saints and sages have engaged themselves in religious, inquiry. They performed this great responsibility with deep devotion, and unceasing endeavour to discover the truth and harness it for the promotion of human values. The sages gave expression to their spiritual experience of God as "the fruit relished by the learned". The reference made by them is to the higher consciousness that helps them to discover the truth. This super consciousness is combined with faith. As a result of this higher consciousness we are in a position to practice what we have realised in Theory. One who studies the teaching of the sages cannot help but come to this conclusion. In addition to the imparting of the true higher consciousness this teachings also create firm faith in us.

Swami Gangatharanandaji is one of the noteworthy sages who lived among us in recent times. His teachings are elegantly simple in expression. But at the same time they are rich in religious philosophical

content and have the effect of leading us along the true religious path. Even though Swamiji belonged to the Kerala state in south India he lived in our country and rendered spiritual services. This was a blessing for us resulting from our tapas. The Siva Yoga Samajam, the Ashram situated in Trincomalee became the centre for his religious services.

Attracted by the spiritual magnetism Devotees of various categories surrounded the swamiji. They resold to involve themselves in the spiritual path revealed by him. A devotee from Sweden is one of those who merits special mention. This Swedish devotee had rendered into the German Languages the English Book "My Guru" written in 1978 by swami Gangatharanandaji's disciple swami Jegatheeswarananda.

Mr. V. N. Sivaraja who is publishing this collection of Swamiji's teachings is one of the true devotees of swamiji. He is Senior Project Consultant in the Ministry of Public Administration, Provisional Council and Home Affairs. His effort in collecting and publishing swamiji's teachings in a form useful to the public, in the midst of his administrative responsibilities is praise worthy. It is not an exaggeration to say that Mr. Sivarajah is one of those who undertakes good efforts in spreading among the common people, the higher religious truths. For the benefit of the people our country and the foreign devotees of swamiji a portion of Swamiji's Sayings were brought out in 1990 in the Tamil, English and Sinhala languages. That publication contained the sayings regarding: Philosophy of Action, Wealth, Education and Culture. This publication is the second one in the series. It contains the thoughts

of swamiji regarding Temples, God, Religion and Dharma.

Swamiji has given a commendable and quite appropriate explanation regarding temples and the idols installed in the temples for worship. Temples are the full symbols of Hindu Civilization. Therefore Swamiji's explanations regarding temples help to know regarding the path of temple worship.

Swamiji's ideas regarding God form a significant part of this compilation. Sayings of sages such as these elevate one to the higher conscious stages of spirituality. Those teachings contained in the section on Religion not only impart commendable explanation regarding religion but also lead us to the religious experience itself. The fourth section is on Dharma. Swamiji's thoughts render great support to the promotion of one's advance in discipline. In brief this compilation is not only an excellent effort but also serves as a fountain in fostering human values.

I am greatly pleased at Sivaraja's devotion to his Guru. The Hindu world is indebted to Sivarajah for bringing out this second publication. This book is a valuable treasure to those who seek to know the human values in the Hindu perspective.

I pray to the Lord almighty to bestow all the capacities and enable him to continue, such meritorious acts out of love the enhancement of the spiritual values of humanity.

P. Gopalakrishnan

ஆலயங்கள்

அருள் நிலையம்

எங்கும் நிறைந்திருக்கின்ற இறைவனுக்குக் கோவில் ஏன் என்று சிலர் கேட்கின்றனர்.

பரம்பொருள் எங்கும் பரந்திருக்கின்றதென்ற உணர்ச்சி எல்லோருக்குமிருந்தால் சூது, வாது, வஞ்சனை, பொய்கள் ஒன்றும் இருந்திருக்காது. மின் சக்தி எங்கும் பரந்திருக்கும். ஊனக் கண்களுக்குப் புலனாவதில்லை. சில ஆராய்ச்சி யினால் இருக்கின்றதென்று அறியப் படுகின்றது. அருவமாயிருக்கும் மின் சக்தியைச் சில கருவிகளால் சேமித்து வைத்து அதற்கேற்ப உபகரணங்கள் மூலம் நாம் நமது தேவைக் கேற்றவாறு உபயோகப்படுத்திக் கொள்ளுகிறோம்.

அதேபோல் அருவ சக்தியாயிருக்கும் அருட்சக்தியைச் சேமித்து வைத்திருக்கும் அருள் நிலையம் ஆலயம்.

மந்திரம், தோத்திரம், அபிஷேகம், அர்ச்சனை முதலியன அருட்சக்தியைச் சேமிக்கும் கருவிகள், பிரார்த்தனை, வழிபாடு, தியானம் முதலியன அந்தச் சேதனா சக்தியை நாம் பெறும் உபகரணங்களாகும்.

GRACE TRANSMISSION CENTRES

What is the need for Temples for the Divinity that pervades everywhere is a question that is raised by some.

If all have the realization that the primodeal force is omnipresent, pervading everywhere, treachery, negativity in argumentation, partiality and falsehood

would not prevail. The existence of electricity all over is not visible to the naked eye. It is known through some research. We harness the electric power to suit our needs by storing this formless substance through some appropriate instruments.

In the same way temples are grace transmission grids where the formless divine energy is stored.

Incantations, Devotional prayers, annointment, Archana, and such activities are the divine instruments which serve to store the energy of Divine Grace. Prayer, worship, and meditation and such practices are the instruments with which we obtain the stored potential power.

GRACE TRANSMISSION CENTRES

புகலிடம்

சகடம் போன்ற வாழ்க்கையில் எதுவும் நிலையாய் நிற்பதில்லை. மாறி மாறி வரும் மாரியும் கோடையும் போன்று சுகதுக்கங்களும் வந்தும் போய்க்கொண்டும் இருக்கின்றன. இது பிராரப்த நியதி.

மனிதர் எவ்வளவு விழிப்பாயிருந்து கருமங்களாற்றிய பொழுதிலும், சில சந்தர்ப்பங்களில் துன்பங்களும் கஷ்டங்களும் ஒன்றுக்குமேல் ஒன்றாக வந்து செய்வதென்னவென்று தெரியாமல் தடுமாறி தளர்ந்துபோகும் நிலை வருவதுண்டு.

மனிதன் தனது சக்தியும் தன்னறிவும் இழந்து மனக் கலக்கத்துடன் வாழவேண்டி வரும்பொழுது புத்துணர்வுக்கும் மனச் சாந்திக்குமாக ஒரு புகலிடம் தேவைப்படுகின்றது.

அந்தப் புகலிடங்கள்தான் நமது மதகேந்திரஸ்தானங்களாகிய ஆலயங்கள்.

பாலைவன சஞ்சாரிகளுக்குப் பாலைவனத்தில் தென்படும் பசுந்தரைகள்போன்று, ஜீவித யாத்திரையில் களைத்துத் தளர்ந்துபோகின்றவர்களுக்கு குளிர்மையூட்டி அவர்களுடைய வாழ்க்கையில் மீண்டும் ஒருமுறை தன்னம்பிக்கையும் உயிரோட்டமும் உண்டாக்குகின்றன ஆலயங்கள்.

REFUGE

Nothing is permanent in life which is like a wheel, happiness and sorrow occur in changing pattern similar to the winter and summer. This is a natural divine phenomena.

However wakefully one performs his duties at times pain and hardship occur in repeated succession and it is usual for one to reach a stage of depression when one does not know what to do.

When man loses his own power and self knowledge and has to live in a state of mental confusion he needs a centre of refuge for revival and mental peace.

Such centres of refuge are the temples which are the strategic points of our faith.

Like the oasis for the desert traveller the temples refresh the exhausted and depressed in the journey of life and create in them self confidence and enliven them once again.

நடு நாடி

இந்து ஆலயங்கள் இந்து சமுதாயத்தில் நடுநாடியாகவே இருந்து வந்திருக்கின்றன. இதன் கற்பக்கிரகத்திலிருந்து ஒழுகிவரும் பிராணசக்தி சமுதாயத்தின் நாடித்துடிப்பைச் சீராக்குகிறது. சேத்திரச் சைதன்னியம் இருந்திருக்கா விட்டால் இந்து மதம் வரண்ட பாலைவனம் போன்று சூனிய நிலையை அடைந்திருக்கும்.

வர்ண பேதங்களும், முரண்பாடுகளும், சம்பிரதாய பேதங்களுமுடைய இந்துக்களெல்லாம் ஆலயத்தின் ஏக சைதன்ய சக்தியில் ஐக்கியப்படுகின்றனர். வெவ்வேறு திசையில் இயங்கிக்கொண்டிருக்கும் இந்துக்களுடைய நாடி நரம்புகளை ஒன்றிணைத்துச் சமுதாயத்தின் இரத்தாசயங்களை ஆலயங்கள் சுத்திகரித்துக் கொண்டிருக்கின்றன.

THE CENTRE PLEXUS

Hindu Temples have functioned as the central plexus in Hindu society. The life giving power that emanates from the sanctum sanctorum of the temples purify the social pulsation. But for the divine power of the temple Hinduism would have turned out to be a void like a dry desert.

Hindus, even with their contradiction of caste and ritualities, however weld into unison in the glow of the unique divine power.

The pulses and nerves tending to function in different direction are unified and the social blood vessels are purified by the temples.

தூண்டுதல்கள்

ஆலயமென்ற நடுநாடியின் இருமருங்கிலும் இயங்கிக் கொண்டிருக்கும் இடகலை பிங்கலை போன்ற பெரும் சுவாசக் கலைகளாகிய ஆலய குருமார்களும் தர்ம கர்த்தாக்களும் தான் ஆலயச் சுடரொளியைத் தூண்டிவிடும் தூண்டுதல்கள்.

INSTRUMENT OF PROMOTION

The Temple priests and the temple trustees are like the inhaling and exhaling systems one either side of the temples which are the centre plexus and these two are the twin instruments that enhance the divine glow of the temples.

புராண பாராயணம்

சாமானிய ஜனங்கள் வேததத்துவங்களை அறிந்து அதன் வழி வாழ்ந்து, அறம், பொருள், இன்பம், வீடு முதலிய புருஷார்த்த தர்மங்களை அடையவேண்டும் என்ற நோக்கத் தாலேயே வியாசர் புராணங்களை இயற்றினார். அதில் வேத சாரங்கள் கதைகளாகச் சொல்லப்பட்டிருக்கின்றன.

பண்டைக்காலத்தில் சீரிய கல்விப் போதனா முறை ஒன்றிருந்தது. பாடங்கேட்கும்போது மனதைச் சாந்தமாய் வைத்துக்கேட்க வேண்டுமென்பதே அந்த முறை. மனம் சாந்தமாய் இருந்தால் கேட்கும் முறை விஷயங்கள் நன்றாய் மனதில் பதிந்துவிடும்.

ஆலயங்களில் சாந்தமான சூழ்நிலையிலிருந்து புராண பாராயணங்கள் கேட்டால் அவை மனதிற்கு மனதில் பதிந்து விடும்.

புராணங்களைப் பொருளுணர்ந்து சொல்லும்படி சொன்னால் கேட்பதற்கு ஆனில்லாமல் போகாது. கேட்பவர்க்கு வைராக்கியம் உதிக்கும். பக்தி பெருகும். ஈஸ்வரார்ப்பண புத்தி தோன்றும். தனக்கென்று வைத்திருப்பதில் ஒரு பங்கை ஈஸ்வரார்ப்பணமாகக் கொடுக்க வேண்டுமென்ற சற்புத்திவரும். ஆலயத்தில் பொருள் பண்டங்கள் தாராளமாகச் சேரத் தொடங்கும். தீர்வாகத்தினருக்குப் பொருள் தேடித்திரியும் சுமை குறையும்.

PURANA RECITALS

Sage Vyasar composed the puranas with the objective of enabling the common people to know the Vedic ideas and live according to them and achieve the ideals of life namely, Virtus, Wealth, Happiness and liberation. In the puranas the essence of the Vedas are presented in story form.

If purana recitals are listened in the calm atmosphere in the temples they will get imprinted deeply in the minds of the listeners.

There will be no dearth of listeners if the puranas are recited with the full appreciation of their underlying meaning. Resoluteness in the minds of listeners will be awakened. Devotion to the supreme Lord will dawn. The wisdom that one should dedicate part of his possessions to the Iswara will blossom. Gifts and donations will begin to gather, in abundance in the temples. The burden of the temple administration of searching for contributions will be lightened.

PLURIMA REGITATA

presented in story form.

ஆத்மலயம்

ஆத்மாக்கள் ஆத்மலயம் பெறுவதற்கு உரிய இடமே ஆலயமாகும்.

தற்காலத்தில் அமைதியைக் கருதித் தொழிற்சாலைகளில் பொருத்தும் இயந்திரங்கள்கூட சப்தமில்லாமல் இயங்கும் வகையில் செய்யப்பட்டு வருகின்றன. அங்ஙனமிருக்க ஆத்ம சாந்திக்கும் அமைதிக்கும் வந்த ஆலயங்களில் இன்று நடப்பவை என்ன? சித்தத்தைக் கலக்கிக் காதைச் செவிடாக்கும் அசுர ஒலிகளால் அமைதி குலைக்கப்படுகின்றது.

SOLACE FOR THE SOUL

Temples are the places where the souls attain solace.

In modern times even the machines installed in factories function without noise pollution. While this is what happens in temples which are intended to vibrate solace and peace to the souls? Peace is disturbed by violent noises that churn the mind and deafen the ears.

சித்தசுத்தி

அருட்சக்திபொலிவுக்கும் பக்திக்கு மனுகூலமான காரியங்களையே ஆலயங்களில் செய்யவேண்டும்.

ஆரவாரத்தினாலும் ஆடம்பரங்களினாலும் மக்களை ஆலயத்தின் பால் ஈர்க்க முயற்சிப்பது தவறு. விக்கிரங்களுக்கு மந்திரபூர்வமாகச் சக்திகொடுத்து பூசை, அர்ச்சனை, அபிஷேகம் யாகம் முதலியவற்றை விதிப்படி சித்தசுத்தியுடன் செய்துவந்தால் அருட்சக்தி ஆலயங்களில் உதயமாகும்.

PURITY OF MIND

Only those activities, that are conducive for divine grace to flourish and piety to be promoted, should be performed in temples.

It is wrong to try to attract the people with vain glories and luxuries. If the idols are properly charged with incantations and the poojas and archanas and annointations are performed in accordance with rules divine grace will dawn in the temples.

உலக சேமம்

“லோகானுகரகே துவர்துவம்ஸ்திரிபவசுகாயன” என்ற மந்திர உச்சாடனத்துடன் பிரதிஷ்டை செய்வதுண்டு. இறைவா! உலகசேமத்திற்காக நீ இதில் வீற்றிருப்பாயாக என்பதே இதன் பொருள். இந்த மந்திரப் பொருளைத் தெரிந்தால் ஆலயம் எதற்காக உண்டாக்கப்பட்டுள்ளதென்பதை எளிதில் யாவரும் விளங்கிக் கொள்ளலாம்.

இந்து மதத்திற்குச் சைவம், வைஷ்ணவம், சாக்தேயம், காணபத்தியம், கௌமாரம், செளரம் என்றுபல பிரிவுகள் உண்டு. எல்லாவற்றிற்கும் வேதம், பிரமாணம், ஒவ்வொரு பிரிவுகளுக்கும் வெவ்வேறு ஆகமங்கள் இருக்கின்றன. எந்த எந்தத் தெய்வத்தை எப்படிப் பிரதிஷ்டை பண்ணி எவ்விதம் பூஷை வழிபாடுகள் செய்ய வேண்டுமென்பதை ஆகமங்கள் கூறும்.

ஆகமத்திற்குச் சரியை, கிரியை, யோகம், ஞானம் என்ற நான்கு பிரிவுகள் இருக்கின்றன. ஒருவன் எப்படி வழிபட வேண்டுமென்பதைச் சரியை விளக்கும். ஆலய அமைப்பு. ஆலயகிரியாவிசேஷம் என்பன கிரியை என்ற பாகத்தில் உட்படும். யோகம் தியானத்தால் இறைவனை அடையும் உபாயங்களைக் கூறும். ஞானம் இறை அனுபூதியை விளக்கும்.

யோகம் தவங்களுக்கு வாய்ப்பில்லாத சாதாரண மக்களும் திருவருளால் உலகச் சேஷமங்களை அனுபவித்து இறைவனை சேர்ந்து ஜென்மம் ஒழிக்க ஆலயவழிபாடு ஒரு உபாயமாகின்றது.

ஆலயம் சென்றவர் ஆணவம் அடையார். முறைப்படி ஆயைதரிசனம் செய்து வேண்டுகின்றால் வேண்டுவார்க்கு வேண்டுவன கிடைக்கும்.

PROTECTION OF THE UNIVERSE

"LOKANUGRAHE THUVRTHUVAMSTHIRIBAVA SUHAYANA" is the incantation with which the idols are deified in temples. O Lord, may you be installed herein for the protection of the universe is the meaning of this incantation. If all appreciate the underlying meaning of this chanting then all shall easily understand as to the purpose for which temples are constructed.

There are several divisions in Hinduism such as Saivism, Vaishnavism, Shaktam, Ganapathiyam, Kaumaram and Sourom. The Vedas are basic for all these divisions.

The agamas specify the rules governing the manner in which each idol is deified and the way in which each should be adored and worshiped.

There are four vision for the Agamas namely Sariyai, Kiriya, Yoga and Gnanam. Sariyai explains as to how one should perform his workshop. The Kiriya Section deals with the structuring of temples and the rituals to be performed. Yoga mentions the devices of reaching the Lord through meditation. Gnana explains divine experience.

Temple workshop provides the means of liberating from rebirth, with the aid of divine grace to the common people, who lack the opportunity of performing meditation and penance.

Those who go to the temples shall not be egoistic. One shall achieve what one desires if one performs temple worship in the proper manner.

கடவுள்

இறைவன் என்பது ஒரு சம்பூர்ண சத்தியம்.

இறைவன் என்பது மத விசுவாசிகளால் உருவாக்கப் பட்ட ஒரு கற்பனைப் பொருளன்று. மன உணர்வுகளுக்கு அப்பால் சென்றவர்களால் நன்றாக உணர்ந்து அனுபவிக்கக் கூடிய ஒரு சம்பூர்ண சத்தியம். அப்பியாசத்தினாலும், ஆராய்வினாலும் அதைத் தெள்ளத் தெளிவாக அறிகின்ற வர்கள் இன்னல் அகன்று நிலையான சுகத்தை அடைகின்றனர்.

God is not a figment of imagination created by the votaries of religion. It is the *Absolute Truth* that can be realised and experienced by those who have transcended the vagaries of the mind. Those who through exercises and investigation realize this with perfect clarity are delivered from misery and attain eternal Bliss.

படைத்தவன் ஒருவன் இருக்கின்றான்

இந்தப் பிரபஞ்சத்தை நாங்களோ எங்களுடைய பாட்டனோ படைக்கவில்லை. அதைப் படைத்தவன் இன்னொருவன் இருக்கின்றான். நீ அணிந்திருக்கும் ஆடைகளை நிர்மாணிப்பவரை நேரில் கண்டிருக்காவிட்டாலும் அப்படியொருவர் இருக்கின்றார் என்பதை நம்பித்தான் ஆக வேண்டும். இப்பிரபஞ்சம் சூனியத்திலிருந்து தோன்றவில்லை. இதைப் படைத்தவன் ஒருவன் இருக்கின்றான் என்ற பிரத்தியட்ச ஞானம் உனக்கு உண்டாகும் பொழுது நீயும் மற்றவர்களும் கர்த்தாக்களல்ல வெறும் கருவிகளே யென்று அறிய வரும்; அகங்காரம் ஒழியும்.

This universe is not created by us or by our grand-fathers. There is another one who is the creator. Though you have not seen in person the one who manufactures your clothes, yet you will have to believe in the existence of such a person. This universe did not come into existence from non entity. The moment this wisdom dawns in you that this universe did not appear from non existence but there is one who created it, the knowledge that you and others are merely instruments, will dawn on you and thereby the ego will be destroyed.

தெய்வீக ஒளி

உனது வாழ்வில் நிரந்தரமான சுகத்துடன் நிம்மதியாக வாழ முடியுமா? என்ற விஷயத்தில் எள்ளளவும் சந்தேகப் படாதே. கருகியகரி நெருப்புடன் சம்பந்தப்படும்பொழுது அதன் இயற்கையான கருமை மாறி ஒளிர்கின்றது. அதே போன்று உனது மனம் தெய்வீக ஒளியில் கலந்திருந்தால் ஜீவசுகம் நிறைந்த சம்பூர்ண மனிதனை உன்னில் காணலாம்.

Do not entertain even an iota of doubt as to whether you could lead a life of permanent happiness and peace. When charcoal comes in contact with fire its natural blackness is transformed and it glows. Similarly if your mind is merged with Divine Light you will perceive in you a perfect man filled with Bliss of the soul.

தெய்வம் உன்னைப் பார்க்கிறது.

நீ தெய்வத்தைப் பார்க்கவில்லை யென்றாலும் தெய்வம் உன்னைப் பார்க்கிறது.

God is observing you though you do not perceive God.

தெய்வத்தைப் பார்க்கும் சக்தி.

கண்கள் உலகத்தைப் பார்க்கும் சக்தி இழந்தாலும், தெய்வத்தைப் பார்க்கும் சக்தியை இழப்பதில்லை.

The eyes might have lost the power to see the world; they do not lose the power to perceive God.

இறைவனின் பேராற்றலும் பேரறிவும்

உனது சிறு செயலிலும் சிற்றறிவிலும் கூடப் பேராற்றலும் பேரறிவும் மறைந்திருக்கிறது. அதை உணரக்கூடிய அளவிற்கு இதயத்தைப் புனிதப்படுத்துக.

Unlimited capacities and infinite knowledge lie hidden behind your limited capacities and your limited knowledge. Purify your heart till you could tap this infinite source.

இறைவனைக் காண்பது.

இறைவனைக் காண்பது கடினமான காரியமன்று. அதனைப் பார்ப்பதற்குரிய கண்ணாடியாகிய இருதயத்தைப் பரிசுத்தப்படுத்துவதுதான் மிக்க கடினமானது.

It is not a difficult task to perceive God. It is very difficult to purify the heart that is the mirror through which you can see Him.

இருதய சுத்தி

இருதய சுத்தி—இதுதான் ஜீவிதசாரம். இதைப் பெற்றவர்கள் கற்பக விருட்சத்தின் கீழ் இருப்பவர்கள்.

Purity of heart is the essence of life. Those who have achieved this are the people who live under the Kalpaka tree (a celestial tree that is supposed to yield whatever one wishes to have).

இருதய தூய்மை :

உனது இதயத்தைத் தூய்மைப்படுத்துக. அப்பொழுது சிந்தனாசக்தியும் செயலாற்றலும் திறமையும் அற்புதமான ரீதியில் பெருகும்.

Purify your heart. Then your power of thinking and your ability to act will increase in an amazing manner.

தீவிர முயற்சி

நேரம் காலம் கடவுள் இவை உன்னை நோக்கி வரும் எனக்காத்திருக்காதே. இம் மூன்றும் தீவிர முயற்சியுடையவரில் எப்பொழுதும் தங்கி இருக்கிறது.

Do not wait for time, tide, and God to come towards you. These three are present always to one who has intense perseverance.

யதார்த்தமான இறைபக்தன்

இறைவன் பொருட்டுத் தனக்கு மிகப்பிரியமானவற்றை விட்டுவிடுதற்கும், மிகவும் வெறுப்பானதை ஏற்றுக் கொள்வதற்கும், தயாராயிருப்பவனே யதார்த்தமான இறைபக்தன்.

One who is prepared to abandon that which he desires very much and accept that which he dislikes the most for the sake of God is a true devotee of God.

முழுமுதற் தெய்வம்

பார்க்கப் பார்க்க, பழகப் பழக அலுப்பும் வெறுப்பும் தட்டாமலிருப்பது எதுவோ அதுதான் சாஸ்வதமான அன்பும் இன்பமும் தரும் முழுமுதற் தெய்வம்.

That which never becomes stale, nor dull nor less attractive despite your repeated gaze and familiarity, that Which remains awe-inspiringly afresh fascinating, Is God who gives you eternal love and joy.

தெய்வம் கைவிட்டதில்லை.

நம்பினாலும் நம்பாவிட்டாலும் சரி. தெய்வம் உன்னைக் கணப்பொழுதிலும் கைவிடுவதில்லை. உயிர்த் துடிப்பின் ஆதார சக்தி தெய்வமாய் இருக்கும்பொழுது அது கைவிட்டால் நீ வாழ்வது எப்படி?

Believe it or not, God never forsakes you even if for a moment of time. When God is the basic power behind your heartbeat, how can you live if God abandons you?

திருவருள்.

சந்திரனைச் சுற்றிப் பரிவட்டந் தோன்றினால் அது மழைக்குரிய அறிகுறியாயிருப்பது போன்று இருதயத்தைச் சுற்றி நல்லுணர்வலைகளின் பரிவட்டம் தோன்றினால் அது இறையருள் பொழியப் போவதன் அறிகுறி. பரிவட்டம் நெருங்கி நின்றால் உடன் மழையும், தூரமாயிருந்தால் தாமதமாகவும் பொழியும். திருவருளும் அதே போன்ற தென அறிக.

The appearance of the halo around the moon is an indication that rain is imminent. Similarly, the formation of the halo of waves of virtuous sensation around the heart is an indication for God's grace to be showered. If the halo is closer the rain will come down immediately and if it is further away rain will be delayed. Know that God's grace is also similar to it.

முறையறிந்து செய்தால் ஒரு சிறு செயல் மூலமாகவே இறைவனுடைய திருவருளை எளிதில் பெறலாம்.

God's divine grace can be secured easily even by executing a single act with discrimination.

ஆத்ம சித்திகள்.

ஆத்மசித்திகள் மனம் புத்தியைக் கொண்டு அப்பியாசித்து அடையக்கூடியதன்று. மனம் புத்திகள் அகந்தையால் செயல்படுபவை. ஆகையால் அகங்கார நாசத்திற்குப் பின் தோன்றும் விசேஷ பேறுகள்தான் ஆத்மசித்திகள்.

Spiritual powers cannot be attained through the exercise of the mind and intellect. Mind and intellect function because of the ego. Therefore, only after the destruction of the ego can spiritual power be acquired.

ஆத்ம சுகத்திற்கேற்ற வாழ்வு.

இன்றுவரையில் நீ செய்துவரும் கர்மங்களில் அதிக பங்கும், உன்னுடைய சரீர மனம் இவைகளின் சக்தியைக் குறைக்கக்கூடிய செயல்களும் தான் செய்து வருகின்றாய். ஒரு நாளைக்கு ஒரு தரமாவது தனிமையில் இருந்து ஆழமாய்ச் சிந்தனை செய்ய இந்த உண்மை விளங்கும். எனவே சிந்தனை செய்து தெளிவுபடுத்திய பிறகு மனம், சரீரம், புத்தி இவைகளைப் பலப்படுத்தக்கூடியதும், ஆத்மாவின் சுகத்திற்கேற்றவாறும் உரிய கர்மங்களை மாத்திரம் செய்தால் சுகமுடன் வாழலாம்.

Most of the actions you have been performing unto this day have been those that could reduce the power of your body and mind and those that would deceive your own soul. At least once daily seek solitude and contemplate. You will realize this truth. Therefore, after some thinking and attaining clarity, if you perform only those actions that are capable of purifying the mind, body, and intellect and those conducive to the health of the soul, you will be able to live with happiness.

பிரார்த்தனை.

நீ இறைவனை நோக்கிக் கீழ்வருமாறு பிரார்த்தனை செய்:

என்னுடைய பெலவீனத்தாலும், அஞ்ஞானத்தாலும் பல குற்றங்கள் செய்தும், நல்லது பலதும் செய்யாமல் விட்டுவிட்டேன். கருணை கூர்ந்து என்னை மன்னித்துவிடு.

இங்ஙனம் உன்னுடைய நெஞ்சுருகும் வண்ணம் பிரார்த்தனை செய்து வந்தால் இந்தப் பிறவியிலேயே பாவங்கள் நீங்கி திருப்தியும் சுகமும் பெறலாம்.

Formulate your prayers in the following manner: "I have committed many errors and I have failed to do many deeds which are good due to my weakness and ignorance. Be compassionate and forgive me". In this manner if you continue to pray so that your heart will melt, you will be liberated from your sins and contentment and happiness can be attained in this birth itself.

இறைவனின் பேரன்பு.

மனிதா ! உனது மெய்யன்பை உணர்ந்து ஏற்றுச் கொள்ளும் வகையில், இவ்வுலகம் இல்லை. அதை உணர்ந்து அன்புடன் அரவணைக்கும் இறைவனிடம் அன்பு செலுத்தினால் வஞ்சனை இல்லாத பேரன்பில் மூழ்கி வாழலாம்.

Man ! This world is not in a position to realise and accept your sincere love. If you realise this and devote your love towards God who enfolds you with love, you will be able to live immersed in unlimited love which is devoid of deceit.

யாத்திரைகள், ஆலயதரிசனம்.

புனித யாத்திரைகள், ஆலய தரிசனம் போன்றவைகளை இறைவனோடு இணையும் முறையில், திரிகரண சுத்தியுடன் சிறுமைக் குணங்களை நீங்கச் செய். அழுக்காறுகள் நீங்கும் வண்ணம் அது புனிதமாய் இருக்கட்டும்.

Pilgrimages, temple worship etc., must be undertaken in a manner that is in union with God, with purity of mind, word and body, and after purifying your lower self. Let it be holy to the extent it eradicates the impurities.

நாம ஜெபம், தியானம்.

அந்தரங்க சுத்தி இல்லாத நாம ஜெபம், தியானம் போன்றவைகள் எள்ளளவிலும் பயன் அளிப்பதில்லை. அது வெறும் நாடகமாயும், தன்னையும் மற்றவர்களையும் ஆத்ம வஞ்சனைக்கு உட்படுத்தும் ஒரு தந்திரமாகவும் மாறலாம்.

Recitation of a sacred formula, meditation, and so on performed without inner purity do not bestow any benefit even in the smallest degree. It can turn out to be mere drama and a contrivance to deceive oneself as well as the others.

நல்லொழுக்கம்.

நல்லொழுக்கக் குறைவால் அன்றாட வாழ்க்கையில் ஏற்படும் துயரம் கடவுளே ! கடவுளே ! என்று சொல்லிக் கொண்டிருப்பதால் மட்டும் தீர்ந்துவிடாது. நற்செயலால் மனதைப் பரிசுத்தப்படுத்தும் பொழுது எல்லாம் சுகமாய் முடியும்.

The sorrow caused in your day to day life due to absence of good conduct will not be extinguished by merely repeating the name of God. When you purify your mind through virtuous actions everything will end in happiness.

அந்தரங்க ஆத்மீக மூல உணர்வுகள்.

குறியில்லாமல் அம்பு எய்தால் எய்த அம்பால் ஆபத்துக்களே விளையும். இவ்வாறானதுதான் ஒருசிறந்த குறிக்கோள் இல்லாத வாழ்க்கையும். மனிதன் ஒரு சிறந்த இலட்சியத்துடன் வாழவேண்டும். அன்றாடக் கடமைகளை இலட்சியத்தில் பொருந்தும் வண்ணம் செய்து கடமையின் பலாபலனாகிய இன்பதுன்பங்களை இலட்சியத்துக்காகச் சமர்ப்பணம் பண்ணவேண்டும். இவ்விதம் வாழுகின்றவன் சீரிய குறிக்கோளையடைந்த ஒரு பெருமகனுக்குரிய சுகத்தை அனுபவிக்கிறான். ஞானம்-இதுதான். இலட்சியங்களில் சிறந்தது ஜீவித தர்மங்கள். இந்த இலட்சியத்துடன் இணையாவிட்டால் வாழ்க்கையின் அச்சாணி உடையும். ஜீவாதாரத் தேவைகளின் தன்னிறைவு எய்தினாற்கூட மனிதன் அதில் திருப்திப்படுவதில்லை. அதற்கப்பால் ஒரு இருதய தாகம் இருக்கின்றது. மனிதனுடைய மன வேட்கைக்கு முடிவு காணும் அந்த அந்தரங்க ஆத்மீக மூல உணர்வுகளை மனித சமுதாயம் புறக்கணிக்கும்போது நீர்வற்றி வரண்டுபோன குளத்தை விட்டு நீர்பறவைகள் பறந்து செல்வது போன்று அமைதியும் சுகமும் உலகத்தை விட்டுப் பறந்து செல்கின்றன.

An arrow discharged without proper aim will only cause calamity. In like manner life without an ideal is ruinous. Man must live with a noble ideal. Daily duties must be done in consonance with the ideal and the happiness and sorrow which are the results of the duties must be dedicated to the ideal. One who lives in this manner achieves the happiness due to a great man. Attainment of divine wisdom is the ideal par excellence. If the sacred laws of life are not linked with this ideal the linch pin of life will break. Ever if self sufficiency is attained in the requirements of life, man is not satisfied with it. Beyond that there is heart's yearning. When human society discards the inmost basic spiritual feelings which can find a solution to the mental thirst of man peace and happiness disappear from the world like the water, birds flying away from the pond where the water had dried.

ஜீவாத்ம பரமாத்ம ஐக்கியம்.

சித்த விருத்திகளைத் தடைசெய்வதால் மனம் யோக நிலை அடைகின்றது. மனம் இடையறாது உருவாக்கிக் கொண்டிருக்கும் எண்ணரிய எண்ண அலைகளைச் சித்த விருத்திகள் என்று குறிப்பிடுவர். பிறவித் துன்பங்களுக்குக் காரணமாயிருக்கின்ற சித்த விருத்திகள் ஒழிந்த மனதில், தெளிந்த நீரில் பிரகாசிக்கும் சந்திர பிம்பம் போன்று இறையொளி நன்றாக ஒளிருகின்றது. இத்தகைய பெரும்பேறு பெற்ற மனம் வசந்த காலத்தை நுகரும் பூங்குயில் போன்று புலநுகர்ச்சிகளை நீக்கிச் சதா இறையின்பத்தில் லயித்திருக்கும். காலகதியில் சதா சிவமாகிய இறைவனில் இரண்டறக் கலந்து அதுவாகவே மாறிவிடும். இதுதான் ஜீவாத்மாக்களுடைய பரம லட்சியமாயிருக்கின்ற சிவயோக பதம் அல்லது ஜீவாத்ம பரமாத்ம ஐக்கியம்.

THE IDENTITY OF THE SOUL (JIVATMA) AND THE DIVINE (PARAMATMA)

Mind attains the stage of yoga by the intellectual developments being halted. The innumerable thought waves formed eternally by the mind are referred to as the intellectual developments. Divine light shines clearly like the image of the moon on clear water, in the mind in which intellectual developments which are the cause of pains of rebirth, have ceased. The mind which is attuned to such a noble state shall avoid sense pleasures and be eternally merged in divine joy like the cuckoo consuming the joy of spring. In due course it will lose its identity in the eternal Lord Siva and become That. This is the state of Siva Yoga Padam which is the ideal of every soul or in other words the identity of the Jivatma (Soul) and Paramatma (divine).

மெய்யுணர்விலே வாழும் வாழ்க்கை.

பிரபோ ! பரமேஸ்வரா !! சமஸ்த ரூபவங்களிலும் நீ மலர்ந்திருக்கின்றாய். எங்கும் எதிலும் உன் தெய்வமணம் வீசுகிறது. அவ்யக்த தத்துவமான உன்னை தத்துவ ரீதியாக எங்ஙனம் நிரூபிக்கமுடியும். சிந்தனைக்கதிதமானவனைச் சொற்களால் வர்ணிப்பதெப்படி? மனாதிதமான பரம சத்தியமே ! உன்னுடைய வியாபக சக்தியை உணருகின்றேன். மேலே உன் திருக்கரங்கள். கீழே உன் திருவடிகள், மத்தியில் பிரபஞ்சம்; இப்பிரபஞ்சத்தில் இந்தச் சரீரம் தோன்றி உலவுகின்றது. இடறி விழுந்தாலும் உன் திருவடியில் வீழ்வேன். உயர்ந்தாலும் உன் திருக்கரத்தை அடைவேன். உமது திருவடியும் திருக்கரமும் பரம சகமுடையது. ஆகையால் உயர்விலும் தாழ்விலும், பரம சுகமே தவிர துன்பம் என்பதில்லை. உன் அருட் பொழிவில் தோய்ந்தபின் பயம் என்பதில்லை, சங்கட மென்பதில்லை.

எல்லாம் உன் ஒளிமயம் ! அருள்மயம் !! நன்மை தீமைகள் உன் திருவடி ஸ்பரிசு மகிமையால் ஒழிந்தன. எஞ்சியிருப்பது எல்லாம் ஆத்மசுகம். ஈடு இணையற்ற இந்த தெய்வ சுகத்திற்கு முன் இப்பிரபஞ்ச சுகமெல்லாம் எம்மாத்திரம் ? சாட்சி மாத்திரமாய் நிற்கும் பரமானந்தமே ! என்னை மறந்த நிலையில் உமது கருணையை உணருகின்றேன். உன்னைத் தவிர மற்றொன்றும் இல்லை என்பதை மீண்டும் மீண்டும் உணருகின்றேன். அந்த மெய்யுணர்விலே வாழும் வாழ்க்கைதான் வாழ்க்கை.

கருணை வள்ளலே ! அஞ்ஞானத்தால் தனக்குத் தானே துன்பமிழைத்துக் கொண்டிருக்கும் மனித சமுதாயத்திற்குத் தெளிந்த மெய்யுணர்வைக் கொடுப்பாயாக ! அவர்களைத் தெய்வ வாசனை உடையவர்களாக்குக ! ஆத்மசுகமென்ற அமிர்தத்தின் ஒரு துளியை என்றாலும் அவர்களுடைய நெஞ்சில் ஊற்றிவிடுக.

O Lord! Parameswara!

You have blossomed in all the forms and manifestations. Your divine fragrance is felt everywhere and in everything. How can your presence, which is metaphysical, be proved philosophically? How can those which are beyond the range of thoughts be described in words? O Supreme Reality beyond mind!

I do feel your all pervading power. Above are your holy hands. Below are your holy feet. In the middle is the cosmos. This body has appeared and is moving in this cosmos. Even if I slip and fall I shall fall on your holy feet, If I rise I reach your holy hands. Therefore in rise as well in fall I get supreme divine comfort and there is no pain whatsoever. There is no fear at all when I have bathed in your showering grace. There are no problems. Everything in your

divine lusture and divine grace, Good and Evil have disappeared by the touch of your holy feet. What remains are the comforts to the soul. OF what value are the comforts of the cosmos in contrast to the incomparable and unique divine comforts.

O Supreme Joy which is only a witness factor. I realise your kindness when I forget my self, I realise again and again that there is nothing other than you, Real life is that life which is led in that awareness of the Reality.

O Bestorer of Kindness! May you give clear perception to the human society which is causing damage to itself due to ignorance, may you make them fragrant with divine flavour. May you pour at least a single drop of ambrosia of soul comfort in their heart.

சமயம்

திசை அறிகருவி திசையைக் காட்டுவது போன்று உண்மையான வாழ்க்கையின் திசையைக் காட்டும் கருவி மதம்.

Like the compass which indicates the direction the Instrument that shows the direction of real life is religion.

ஹிந்து மதம் ஒரு தனிபரவாசகனால் உண்டாக்கப்பட்ட தல்ல. அதை மதம் என்று சொல்லுவதைவிடச் சனாதன தர்மம் என்று கூறுவதுதான் பொருத்தமுடையதாயிருக்கின்றது. ஆகையால் அது ஜாதி மதங்களைக் கடந்து நிற்கின்றது. சனாதன தர்மத்தைக் கடைப்பிடித்து ஒழுக்கின்றவர்கள் யாராயிருந்தாலும் சரி அவர்கள் அனைவரும் ஹிந்துக்கள்.

Hindu religion did not originate from any individual exponent. Instead of calling it a religion it is suitable to term it as Sanathana Dharma. Therefore it stands beyond the limitation of castes and religions. Those who hold firmly to Sanathana Dharma and act according to it, whoever they are, are all Hindus.

சமயமென்றால் கடைந்தெடுத்த வாழ்க்கைத் திட்டத்தின் பெட்டகமாகும்.

Religion is the store for the churned extracts of the plan of life.

மதமும் தர்மமும் முத்துச் சிப்பியும் முத்தும்போன்றது.

Religion and dharma are like the oyster and the pearl.

எந்த மதம் நிலையான தர்மத்தைக் கொண்டிருக்கிறதோ, அந்த மதம் என்றென்றும் உயிரோட்டம் உடையதாயிருக்கும்.

The religion that has imbibed true dharma will live for ever.

உனது தீய கர்ம வினைகளின் திரட்சியே ஏழரைப் சனியாய் வடிவெடுக்கின்றது. அதற்கு அந்நியமாகச் பிறிதொரு சனிதோஷம் கிடையவே கிடையாது.

It is only the accumulation of your past evil actions, that takes the form of the malign influence of Saturn for seven and a half years.

கோளங்கனைச் சிருஷ்டித்த கடவுளுக்கு கோள்கள் விருந்து வரும் தாக்கங்களையும் தீர்க்க முடியாமலா போகும்.

Will not the God who created the universe be able to solve the problems that emanate in the universe?

சமயத்தை ஜால வித்தைகளின் விளையாட்டரங்கமாய் மாற்றுகின்றவர்கள் கடவுளைக் கேலியும் கிண்டலும் செய்வதற்காகவே முடியும். சித்துக்கும் ஜாலத்திற்கும் வித்தியாசம் தெரியாத பாமர பக்த ஜனங்கள் கண்கட்டு வித்தைகளைக் காட்டிச் சித்தர்போல் நடித்துத் திரிபவர்களிடம் விழிப்பாயிருக்கவும்.

The actions of those who for their advantage use religion as a stage for the display of their legerdemain. Acting will ultimately result in ridiculing God. Simple devotees of God who do not know the difference between super-natural powers and jugglery must be careful about those who get about displaying the art of hoodwinking by magic and pretending to possess super natural powers.

சித்து வித்தை ஜாலம் இம்மூன்றும் கோணத்திலிருப்பவை. வித்தைகள் மருந்து தேவதா உபாசனைகளால் நிகழ்த்துபவை. ஜாலம் கையடக்கம் மெய்பக்கத்தால் செய்பவை. இவை வெறும் வினோதங்களே தவிரக் கடவுட் காரியமல்ல. சித்து என்பதுமுற்றிய ஞானிகளிடத்திலிருந்து, சந்தர்ப்பானு சரணம் இயற்கையாகவே நிகழ்ந்து கொண்டிருப்பவை.

Magic, jugglery and materializing powers are deceitful. Magic: Medicine; that are manipulated by the worship of spirits. Jugglery is done by the sleight of hand and body. They are merely quaint displays and not God's deeds. Supernatural powers come naturally to matured sages depending on the circumstances.

அடிக்கடி உனது குருவினிடத்தில் அமர்ந்திருந்து குரு முகத்திலிருந்து வரும் வார்த்தைகளை ஹிருதயம் கொடுத்துக் கேள், அது உனது மனச் சலனங்களைத் தீர்த்து மனத் தென்பைத் தரும்,

Sit beside your guru frequently and listen with your whole heart to the words that come from him. That will destroy your mental agitations and bestow strength of mind.

குருவை குருவாகவும் தெய்வத்தைத் தெய்வமாகவும் கருதுகின்றவர்களுக்குத்தான் குரு தேவை. தெய்வந்தான் குரு என்று காணுகின்ற பேரறிஞனுக்குக் குருவின் தேவை தான் என்ன?

A guru is required for those who consider guru as guru and God as God. What is the necessity of a guru for a great wise man who considers God as guru?

தன்னறிவு தெளியும் வரையில் சான்றோன் ஒருவனை நாடி நிற்பதால் பெரும் பயன் உண்டு.

Until self knowledge blossoms it is very useful to fall on the footsteps of a noble person.

பகவான் என்ற சொல் இறைவனுக்கு மாத்திரம் பொருத்தமானது.

The word Bhagavan is suitable only for God.

மதம் ஆத்மீகம் இவைகளைத் தவறான வழியில் கவர்ச்சியுடையதாக்கி வளர்ப்பதால் அது விரைவில் அழிந்து விடும்.

Religion and spirituality are swiftly destroyed when they are made attractive in incorrect ways for promotion.

அந்தரங்க சுத்தியில்லாத ஒரு சமயவாதியைவிட தல்லொழுக்கம் உடைய ஒரு நாஸ்திகன் மிகச் சிறந்தவன்.

An atheist with morality is better than a votary of religion without internal purity.

துறவிகளின் பூர்வ வரலாற்றை அறிய முயற்சிப்பது இறந்த குழந்தையின் சாதகம் வாசித்து அறிவதற்கு ஒப்பானது.

Attempting to know the antecedents of an ascetic is similar to reading the horoscope of a child which is already dead.

குலம் கோத்திரம் பிறப்பு இவைகளால் ஒருவனைக் கணிப்பது பிழை. ஒருவனுடைய மேன்மையும் தாழ்வும் அவனது குணத்தைப் பொறுத்து இருக்கிறது.

To judge one by his caste, lineage, and birth is incorrect. One's eminence or lack of it depends on his character.

சத்தியம், தானம், பொறுமை, ஒழுக்கம், சாந்தம், தபசு இவைகளால் எவன் பிரமத்தை அறிய முயற்சிக் கிறானோ அவனே உத்தமமான பிராமணன். அத் தகையவன் சண்டாள குலத்தில் பிறந்தாலும் பிராமணனே யாம்.

One who endeavours to realise the absolute through truthfulness, charity, forbearance, good morality, patience, penance and meditation is indeed a perfect brahmin. Such a person though born in a low caste is yet a brahmin.

தருமம்

யானைக்குக் கரும்புபோன்று தருமம் மனித வாழ்க்கைக்கு உவப்பான கரும்பு.

Like the sugar cane to the elephant, virtue is the delightful sugar cane for human life.

தருமத்தை உணர்ந்து அதன்படி நில்லாதவருக்கு ஞானம் என்பது பிறப்பதில்லை.

Wisdom will never dawn on those who do not realise righteousness and follow its path.

உயர்வதும் தாழ்வதுமாகிய இயற்கை நியதிகளைப் போன்று தர்மமும் அதர்மமும் காலாகாலத்தில் தேய்வதும் வளர்வதுமாகத் தோற்றமளிக்கிறது.

Righteousness and unrighteousness appear to wane and wax conforming of the laws of nature i.e. rise and fall.

மத விசுவாசமுள்ள சிறந்த அரசாட்சியின் துணையால் தான் அதர்மத்தை ஒழித்துத் தருமத்தை நிலை நிறுத்த முடியும். மக்கள் தருமத்தை அனுஷ்டிக்கும் வகையில் ஆட்சி செலுத்தி தருமவழியில் மக்கள் ஒழுகத் தொடங்கும் பொழுது ஆட்சியின் அவசியம் மக்களுக்குத் தேவையற்றதாகி விடுகிறது.

Unrighteousness can be destroyed and righteousness duly established only with the assistance of an excellent government which has faith in religion. When the people are governed in a way as to lead them to practise righteousness and when this practise becomes a part of their life, the need for government becomes irrelevant.

நீர் வற்றிய குட்டையில் துடித்துச் சாகும் மீன்கள் போன்று தர்மம் குன்றிய மனித சமுதாயம் பஞ்சமா பாதங்களாகத் துடிதுடித்து மடியும்.

Like the fish which gasps and dies in a dried pond, a human society in which justice and righteousness have diminished, will gasy and die of the five great sins.

பழையதானாலும் கெட்டுவிடாமல் இருப்பது தருமம் ஒன்றேயாகும்.

Though ancient, dharma is the only thing which does not decay.

எங்கு கருணை இருக்கின்றதோ அங்கு தர்மம் இருக்கும், தர்மம் இருக்குமிடத்தில் சுகம் இருக்கும். சுகம் இருக்கும் இடத்தில் இறைவன் இருப்பான்.

Righteousness prevails where compassion exists. Peace and tranquility reside where there is righteousness. God is present where there is tranquility and peace.

இல்லற தர்மத்தின் ஒவ்வொரு படியையும் ஒழுங்காக ஏறிச் செல்கின்றவர்களே இறுதியில் ஞானத்திற்கு அருகதையுடையவர்களாகளாயிருப்பார்கள்.

சகல சராசங்களும் திவ்விய ஞானத்தை நோக்கிப் பருணமித்துக் கொண்டிருக்கின்றன.

பரிணாம வளர்ச்சியில் மேல்நிலைக்கு வந்திருக்கிற மனிதன், தனது சம்பூர்ண வளர்ச்சியைத் துரிதப் படுத்துவதற்காகச் சில விசேஷ தர்மங்களைக் கடைப்பிடித்து வாழவேண்டும்.

அவைகளை அனுசரித்து வாழ்கின்றவர்களே உத்தமமான மனிதர்கள், உத்தமமான மனிதன்தான் ஞானவானாகப் பரிணமிக்க முடியும்.

மனிதனை மேல்நிலைக்கு உயர்த்துகின்ற தர்மங்களில் இல்லற தர்மமே முதல் தர்மம்.

முதல் தர்மமாகிய இல்லற தர்மத்தின் மகிமையையும் பெருமையையும் எடுத்துக் காட்டுவதற்காகவே நமது தெய்வங்களும் அவதார புருஷர்களாகிய இராமரும்

கிருஷ்ணரும் மற்றையோரும் இல்லறவாசிகளாகவே திகழ்ந்தனர்.

பிரசித்தமான கர்மயோக மார்க்கம் இல்லற தர்மத் திற்கு ஒரு அழுக்கற்ற கண்ணாடிபோல் பிரகாசிக்கின்றது.

கர்மயோக மார்க்கத்தை அறிந்து, அதன் வழி வாழுகின்ற இல்லற தர்மிகள், இந்த விசாலமான சம்சார சாகரத்தை வெகு சாதுரியமாகக் கடந்து நற்கதியடைவார்கள்.

It is only those who climb every step of the householdship who ultimately deserve to attain wisdom.

All the creation on earth are evolving towards the goal of unique wisdom.

Man who has attained a high stage in this evolution should uphold some special virtues in order to expedite his full development. It is those who adhere to these virtues who are ideal human beings. It is only the ideal human beings who could grow into men of wisdom.

Out of the virtues that facilitates the elevation of human beings to the higher stage the virtue of householder stands supreme.

It is in order to demonstrate the virtues of householdership that our Gods and incarnations, Rama and Krishna and other lived as householders.

The famous path of Karma Yoga reflects brightly like a flawless mirror, the values of householdership.

Those householders who lead their householders his life with full appreciation of the path of Karma Yoga will cross the ocean of births with ease.

சனாதன தருமத்தை அனுசரித்து வாழ்கின்றவர்களெல்லாம் இந்துக்கள் என்ற நம்பிக்கை இந்துக்களிடம் பரம்பரை பரம்பரையாகவே இருந்து வருகின்றது. முற்றிலும் யதார்த்தமாயிருக்கின்ற இக்கருத்தில் ஹிந்துக்கள் முழுத் திருப்தியுடையவர்களாயிருக்கின்றனர். ஆகையால் சனாதன தர்மந்தான் இந்து அல்லது இந்துமதம்.

சனாதனம் அல்லது என்றும் இருக்கின்ற தர்மம் என்பது இந்து சமுதாயத்தின் ஜீவித நிஷ்டையாயிருக்கின்றபடியால் தான் இன்றுவரை, யாதொரு உந்துதலும் இல்லாமல் இந்து கால வெள்ளத்தில் ஒழுகிப் போகாமல் இன்றும் மிதந்து நின்றது. சனாதன தர்மத்தின் மூல சக்திகள் உயிரினங்களுடைய நிலைபெற்றிற்கும், மாணவ சமுதாயத்தினுடைய சேம நலத்திற்கும் அவ்வப்போது விலை மதிக்க முடியாத பலவற்றையும் ஈன்று கொடுத்திருக்கின்றது. நாம் நம்முடைய தர்மத்தைப் பற்றியும் கலை கலாச்சாரங்களைப் பற்றியும் பெருமையடைகின்றோம்.

எனினும் கண்மூடித்தனமாகப் பழையதெல்லாம் நல்லவையென்றும், புதியவையெல்லாம் தீயவை யென்றும் கருதுவது சரியில்லை. இந்த இரண்டு வழிகளிலிருந்தும் விலகி மூன்றாவதொரு வழியிற் சிந்தனையைச் செலுத்த வேண்டும். பழையதிலும் புதியதிலும் நல்லவற்றை மாத்திரம் தேர்ந்தெடுத்து இரண்டும் கலந்ததொரு புதிய வெளிச்சத்தில் நடந்து செல்ல வேண்டும்.

Traditionally the view is held that all those who adhere to the principles of Sanadana Dharma are Hindus. The Hindus are fully contented with this fully rational concept, Therefore it is Sanadana Dharma that is Hindu or the Hindu religion.

It is only because, the concept of Sanadana or the eternal virtue that is the life spring of Hindu society that Hinduism survives even today without being washed by the tide of time even without any special promoting factor. The source roots of Sanadana Dharma have, from time to time yielded invaluable contributions for the perpetuity of creation and the welfare of the student community. We are proud about our virtues, and our arts and culture.

Yet it is not correct to hold, blindly that all that is old are virtuous, and all that are new are evil, One must avoid these two paths and adopt a third one. We must choose what is good in the old as well as in the new and tread the path of enlightenment in which the good of both are combined.

தாய் தந்தையின் அந்தரங்க எண்ணங்களின் உருவ வடிவமாகத்தான் குழந்தைகள் பிறந்திருக்கின்றன.

The children are born as the embodiment of the concealed thoughts of the father and mother.

தாய் தந்தையரின் அடிமனதில் பதித்திருக்கும் எண்ணங்களுக்குத் தக்கபடி பிறக்கும் குழந்தைகளின் அடிப்படைச் சபாவமும் அமைந்திருக்கும்.

The basic nature of children that are born will conform to the type of thoughts that are the bottom of the minds of the father and mother.

தர்ம சிந்தனைகள் அடி மனதில் பதியாதவர்களுக்கு நன்மக்கள் பிறப்பதில்லை.

Those who have no virtuous thoughts embedded in their minds will not beget good children.

தர்மத்தை உபாசிக்கின்ற வீர்களுக்குத் தர்மதேவதை புத்திரனாகப் பிறக்கின்றது.

God of justice and righteousness will be born as children to those who worship justice and righteousness.

நல்லறம்மிக்க இல்லத்திலிருந்து ஒழுக்கமுடைய மக்கள் பிறக்கின்றனர்.

Children of good character are born to householders leading virtuous lives.

நல்லறமில்லாத இல்லறமே ஒழுக்கங்கெட்ட பிரஜைகளுக்குக் காரணம்.

The householder's life lacking in righteousness is the cause of bad conduct of citizens.

மாதா, பிதா, குரு, அரசன் இந்நால்வரும் அறநெறியில் வாழ்பவராகில், கெட்ட பிள்ளையும், கெட்ட சிஷ்யனும், கெட்ட பிரஜையும் இருக்க முடியாது.

If the four the mother, father, guru, and the king should lead virtuous lives & a bad child, a bad student, and a bad citizen cannot exist.



